

8. Formidling på engelsk på hjemmesiden og i Statistikbanken

<i>Statistisk Årbog</i>	Statistisk Årbog oversættes til engelsk, og den seneste version er gratis tilgængelig på Danmarks Statistiks hjemmeside, www.dst.dk/yearbook . Statistisk Tiårsoversigt indtil 2003 er ligeledes tilgængelig på engelsk på hjemmesiden ⁴ . Det samme gælder Konjunkturstatistik.
<i>Statbank.dk</i>	Der blev i 2003 fokuseret stærkt på at oversætte tabellerne i Statistikbanken fra dansk til engelsk, og ved udgangen af 2003 var alle relevante tabeller oversat.
<i>Hjemmesiden</i>	www.dst.dk blev kun i ringe grad udbygget i 2003. Fokus var primært på at udbygge hjemmesiden for Bibliotek og Information og den del af hjemmesiden, der er rettet mod forskere. Tabellerne dokumenteres i Varedeklarationerne, som ligeledes foreligger på engelsk, www.dst.dk/documentation .
<i>Did you know that?</i>	På www.dst.dk findes såkaldte "teasere" på engelsk "Did you know that?", som på hver enkelt side fortæller en lille historie om det danske samfund, samt giver et link til hvor på hjemmesiden, man kan læse mere om det pågældende emne. De engelske "teasere" er samtidig leveret til udenrigsministeriets Denmark.dk hjemmeside, hvor de har samme funktion specielt på de dele af portalen, der handler om befolkning og erhvervsliv.
<i>Key figures</i>	Funktionen key figures giver en hurtig adgang til de mest benyttede nøgletal fra Statistikbanken. Samtidig gives der fra key figures en let adgang til tilsvarende data i Statistikbanken.
<i>Blaise-konference</i>	Danmarks Statistik var i maj 2003 vært for den internationale Blaise-konference. På hjemmesiden var der etableret et særligt forum med oplysninger til deltagerne og mulighed for at hente papirer og præsentationer.

⁴ Af ressourcemæssige årsager er oversættelse af tiårsoversigten ophørt, således at Statistisk Tiårsoversigt fra og med 2003 kun udkommer i en dansk version.